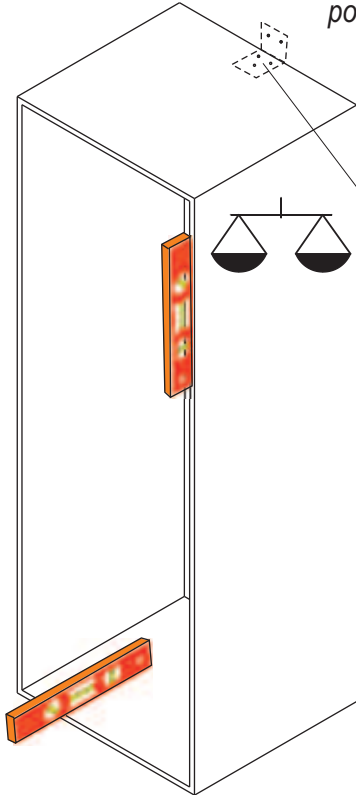


## Justieranleitung zum Vollauszugbeschlag "Dispensa-VVL" für feste und höhenverstellbare Tragrahmen mit Schnellmontagetechnik

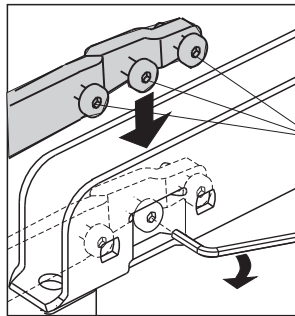
Adjustment instructions for full-extension top- and bottom runner "Dispensa-VVL"  
for fix and high adjustable centre uprights  
with fast assembly

Instructions d'ajustage pour coulisse télescopique "Dispensa-VVL"  
pour cadres coulissants fixes et réglables en hauteur  
avec assemblage rapide



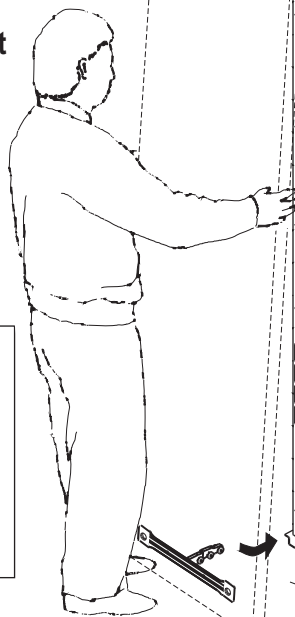
- I. Korpus ausrichten**  
adjust cabinet carcass  
ajuster le corps du meuble

**Hochschrank gegen Kippen sichern!**  
Protect the larder unit against tilting over!  
Protéger le cadre coulissant contre basculement!



**Vormontierte Verstell (a)- und Befestigungsschrauben (b) benutzen!**  
Please use pre-mounted adjusting screws (a) and fastening screws (b)!  
Nous vous prions d'utiliser des vis de réglage (a) et de fixation (b) pré-montées!

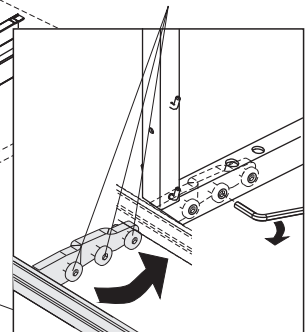
- II. Einsetzen der vormontierten Front**  
Installation of the pre-assembled front  
Installation de la face pré-assemblée



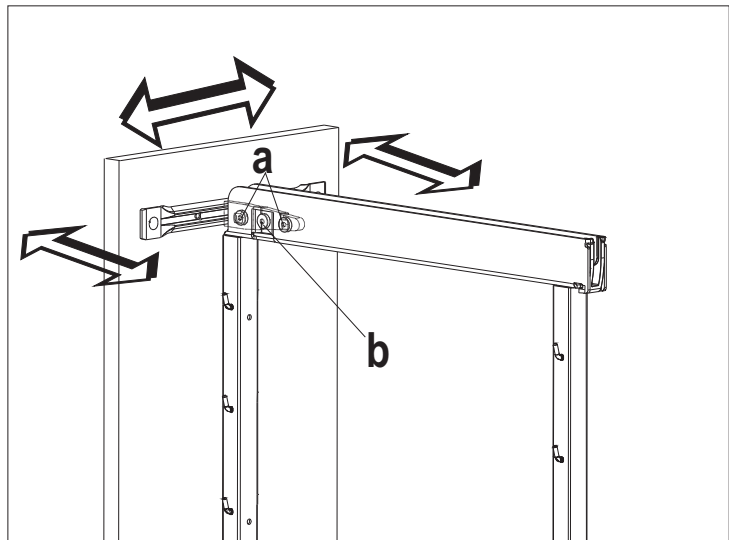
**Hochschrank gegen Kippen sichern!**  
Protect the larder unit against tilting over!  
Protéger le cadre coulissant contre basculement!

**Vormontierte Verstell (a)- und Befestigungsschrauben (b) benutzen!**  
Please use pre-mounted adjusting screws (a) and fastening screws (b)!  
Nous vous prions d'utiliser des vis de réglage (a) et de fixation (b) pré-montées!

**Vor dem Zusammenbau, unteren Auszug ausputzen. Bohrspäne und Schmutz entfernen!**  
Please clean the bottom runner in advance to the mounting of the complete pull-out!  
Avant le montage veuillez nettoyer la partie inférieure de l'ensemble coulissant!



**III. Justieren der Front**  
 Adjustment of the front  
*Ajustage de la face*

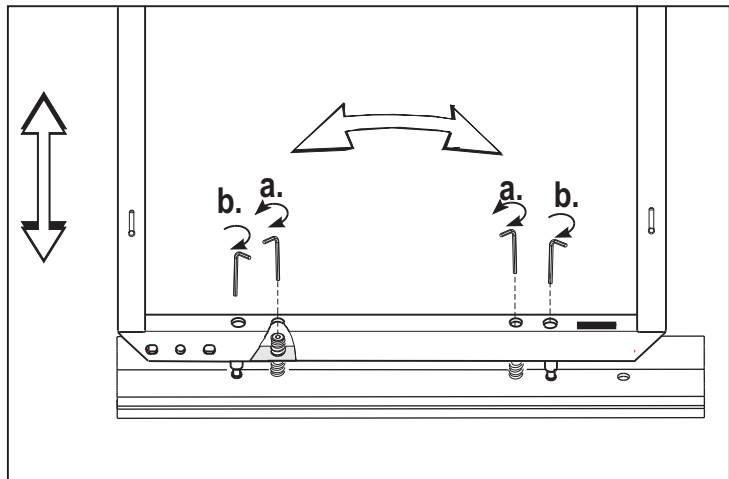


**a - verstellen**  
 adjusting  
*ajuster*

**b - fixieren**  
 fixing  
*fixer*

**IV. Höhenverstellung**  
 Height adjustment  
*Réglage de hauteur*

**Einstellung der Frontneigung**  
 Adjustment of the front stople  
*Ajustage de la déclivité de la face*



**Befestigungsschrauben  
 vor dem Verstellen lösen !**

Unscrew the fixing screws  
 before the adjustment !

*Détachez les vis de fixation avant  
 le réglage !*

**V. Der Einstellschlüssel (8) wird  
 im hinteren Bereich des  
 Tragrahmens platziert.**  
 The adjusting key (8) is put in  
 the back area of the centre upright.  
*La clé réglage (8) est mise dans  
 la zone derrière du cadre coulissant.*

